

Mirtilli Morgana - Claudia Boselli - Gabriella Manzoni

# SUPER ci@o.it

Corso di lingua italiana per la Scuola Superiore

GUIDA OPERATIVA PER L'INSEGNANTE

1) Superci@o.it Guida operativa per l'insegnante 2



2

PROGETTO CURRICOLARE DI LINGUA ITALIANA  
PER LA SCUOLA MEDIA SUPERIORE

EDITRICE LA SCUOLA  
coordinamento editoriale:  
Paolo Casari

ESTENSORI DELL'OPERA

Mirtilli Morgana, Project Leader  
Claudia Boselli  
Gabriella Manzoni

COLLABORATORI

Pietro Cuva, Maria Grazia Fumagalli,  
Chariss Johnson, Giulia Gatti  
Hanno contribuito alla realizzazione di:  
*Quaderno di lavoro, Guide per  
l'insegnante, Vocabolario, Portfolio*

CONSULENTI

Mary Ann M. Hansen, Ph.D.  
State World Language Consultant,  
Connecticut Department of Education

REALIZZAZIONE

Studio Arcobaleno s.r.l.  
sito: <http://www.studio-arcobaleno.it>

Coordinamento interno:  
Sonia Beretta

Redazione:  
Chiara Visconti

Progetto grafico e copertina:  
Barbara Galimberti, Alessia Zucchi

Impaginazione:  
Gloria Cerati, Alessia Cesana, Sabrina Prost

Illustrazioni:

Silvia Balzaretto, Elettra Riolo, Elena  
Staiano

CD-ROM ALLEGATI

Coordinamento tecnico:  
Alessia Cesana

Registrazioni audio:  
Studio Sinergy Midi, Milano

Speaker:  
Massimo Braccialarghe, Paola Marini

SITO: [www.ciaoit.com](http://www.ciaoit.com)

Coordinamento tecnico:  
Gloria Cerati, Nicola Soggia

Referenze fotografiche:

Studio Arcobaleno, Archivio La Scuola

MARY ANN M. HANSEN, Ph.D.

State World Language Consultant,  
Connecticut Department  
of Education



## Preface

### Acknowledgments

Now that the Course of Italian **Superci@o.it** for 9-12 is ready to be distributed in the United States, we would like to thank those who helped us make it possible. First of all we thank the teachers of Italian. Their observations and comments, along with their questions and reports related to the teaching plans, helped clarify aspects of the teaching of Italian to students in the United States. To them we extend our warm thanks in the hope that we have responded to their needs and requests.

A special thanks goes to Maria Vittoria Cifone, Ed.D., who, as director of the Education Office of the Italian Consulate General in New York in the years 1995-2001, supported with enthusiasm the first workshops for the teachers of Italian in the United States. Her encouragement of new initiatives and perspectives stimulated us in the process of developing this project. Guided by her graduate research at the Harvard School of Education and her professional experience first in New York and then in Los Angeles and San Francisco, Dr. Cifone's criticisms and comments throughout our work were invaluable to our understanding of foreign language learning within the United States educational system.

We are deeply grateful to the project's two scientific consultants: Mary Ann Hansen, Ph.D., World Language Consultant at the Connecticut State Department of Education, whose knowledge of school curricula and frameworks/standards for the teaching of foreign languages in the United States was fundamental; Tina Rella, Ph.D., Adjunct Professor of Italian at Nassau Community College in New York and Executive Director of the Italian American Committee on Education (New York, New Jersey, Connecticut), for her methodological and educational expertise concerning the overall structure of this project, as well as her specific suggestions on lesson planning.

Finally, we would like to thank the students and teachers who will use this course. We ask them to participate in this project by sending their observations and comments.

*The Authors*

Tutti i brani riportati da opere già pubblicate sono adattati e ridotti. L'Editore è a disposizione degli aventi diritto non potuti reperire e per eventuali omissioni o errori di attribuzione. I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento totale o parziale, con qualsiasi mezzo (compresi i microfilm), sono riservati per tutti i Paesi. Fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, comma 4, della legge 22 aprile 1941 n. 633 ovvero dell'accordo stipulato tra SIAE, AIE, SNS e CNA, CONFARTIGIANATO, CASA, CLAAI, CONFCOMMERCIO, CONFESERCENTI il 18 dicembre 2000. Le riproduzioni ad uso differente da quello personale potranno avvenire, per un numero di pagine non superiore al 15% del presente volume, solo a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da AIDRO, via delle Erbe n.2, 20121 Milano, telefax 02.809506, e-mail [segreteria@aidro.org](mailto:segreteria@aidro.org)

© Copyright by **Editrice La Scuola**, Brescia, 2005

sito: <http://www.lascuola.it>

sito operativo: <http://www.ciaoit.com>

Via Luigi Cadorna, 11 – 25124 Brescia

Tel. +39 030 29931

Stampa Officine Grafiche «La Scuola», Brescia

**Ci@o.it** provides a developmentally appropriate, articulated textbook series for the instruction of Italian in kindergarten through Grade 12. Authored by Italians in Italy, it incorporates the suggestions of US practitioners who are using its methods and materials. The work is driven by the latest thinking on what students should know and be able to do. Explicit connections are made to the US National Standards for Learning Italian.

The first three volumes of **Ci@o.it** for students ages 5-13 were introduced to the United States at the 2003 Convention of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) in Philadelphia. Since ACTFL 2003, the textbooks and supplemental materials have been used and tested in US classrooms by US teachers of Italian. The teachers have engaged in an active and ongoing conversation with the authors.

The four additional volumes of **Superci@o.it per la Scuola Superiore** were created specifically for the US middle school and high school. The first volume is designed for high school freshmen, and it can be used also for students who are beginning the study of Italian in Grade 7 or 8. Students who have already studied Italian in the first three volumes of **Ci@o.it** can jump to the second or third volume, as appropriate. An additional text is being planned to help prepare students for The College Board's Advanced Placement Examination in Italian Language and Culture\* and other advanced study.

Above all, **Ci@o.it** inspires teachers and students alike to develop their innate language talents. The richness and interactivity of the textbooks and supplemental materials draw out their creativity. **Ci@o.it** makes learning Italian fun!

*Mary Ann M. Hansen*

\* College Board, Advanced Placement Program, AP, *College Explorer*, and the acorn logo are registered trademarks of the College Entrance Examination Board.

# Presentazione

La Guida operativa offre varie opportunità all'insegnante ed è di supporto alla Guida didattica. In particolare vengono fornite le seguenti indicazioni per ciascuna unità.

**Progetto di lavoro:** viene indicato un argomento da sviluppare e quindi un obiettivo da raggiungere, attraverso varie attività e secondo diverse modalità comunicative a scelta; viene fornita la tabella di valutazione del risultato; il progetto dovrà essere realizzato al termine dell'unità alla quale si riferisce, in quanto richiede le competenze perseguite attraverso l'utilizzo dell'unità stessa.

**Presentazione dell'unità di lavoro alle famiglie:** la lettera contiene gli obiettivi e i contenuti che i ragazzi potranno conseguire utilizzando l'unità, in modo che si crei un rapporto positivo tra la scuola e la famiglia con l'identificazione di obiettivi comuni e con un rinforzo di consapevolezza positive nel raggiungimento degli scopi prefissati.

**Risorse dell'unità:** la tabella fornisce il quadro completo delle opportunità che il progetto **Superci@o.it** offre; la legenda indica a quali pagine del libro ci si riferisce in corrispondenza dei materiali a disposizione.

**Situation cards:** le carte sono di due tipi, illustrazione e fotografie; in tutto cinque carte che offrono spunti di sollecitazione alla conversazione in base al titolo esemplificativo del contesto; le indicazioni devono essere fornite dall'insegnante sulla scorta dell'immagine; si consiglia l'utilizzo delle situation cards man mano che si svolge il lavoro in classe relativo a ciascuna unità e in ogni caso secondo le indicazioni fornite dalla tabella prospettica contenuta nella Guida didattica in apertura di ogni unità didattica; le situation cards rappresentano attività dialogiche fondamentali per l'acquisizione di una lingua straniera che si realizza soprattutto attraverso la comunicazione; il lavoro sulle situation cards dovrà essere inizialmente mediato dall'insegnante, in quanto in lingua italiana che ancora non può essere completamente controllata dagli studenti; si suggerisce di creare sempre situazioni di gioco dei ruoli e di scambiare frequentemente i ruoli, in un gioco delle parti attivo e proficuo dal punto di vista comunicativo.

**Clip art:** le immagini contenute nelle clip art sono tratte dal libro, in modo che agli studenti siano note e che l'insegnante quindi le possa utilizzare facilmente in classe; si consiglia frequentemente di individuare attraverso le immagini la nomenclatura generale e quella dettagliata, di effettuare giochi di memory o di descrizione, di creare testi adeguati alle carte proposte; le clip art potrebbero essere riprodotte in formato maggiore e utilizzate su un tabellone murale quale riferimento costante nelle attività di classe; si suggerisce anche di scrivere eventuali parole di accompagnamento all'immagine.

**Input didattico comunicativo:** la pagina propone sempre una foto di riferimento, che si presta ad essere descritta e analizzata in vista dello sviluppo di tale attività didattica prevista nell'ultimo anno di Corso e in preparazione di AP. Ci sono due suggerimenti di lavoro che implicano una specifica attività da parte degli studenti, sia di ricerca sia di relazione della ricerca effettuata sia di comunicazione; si consiglia di ampliare sempre l'input didattico comunicativo con l'utilizzo del materiale offerto nel Sito.

**Soluzioni Libro dello studente.**

**Soluzioni Quaderno di lavoro.**

**Audio script:** sono trascritti tutti i testi audio contenuti nel CD-Rom.

Ogni consegna viene indicata al singolare, ma l'insegnante sceglierà se proporre le attività al singolo o a un gruppo. Al termine delle pagine relative alle unità vengono forniti i cartellini-parola per svolgere attività di gioco in classe, secondo le indicazioni fornite a pag 216.

## INDICE

UNITÀ 1	Mi presento	p. 5	UNITÀ 9	Mezzi di trasporto	117
UNITÀ 2	A casa mia	19	UNITÀ 10	Cartolina, lettera, e-mail	131
UNITÀ 3	Cibi e bevande	33	UNITÀ 11	Pagine di poesia	145
UNITÀ 4	Che tempo fa?	47	UNITÀ 12	Mi diverto e sono in forma	159
UNITÀ 5	Tempo di svago, tempo di studio	61	UNITÀ 13	Svaggi e passatempi	173
UNITÀ 6	Motorino, una passione italiana	75	UNITÀ 14	Tecnologia e vita	187
UNITÀ 7	Pronto, chi parla?	89	UNITÀ 15	Documenti del cittadino	201
UNITÀ 8	Ciak, tutti al cinema	103	UNITÀ di riepilogo		215

## UNITÀ 1 MI PRESENTO

- |  |        |   |         |
|--|--------|---|---------|
| • Progetto di lavoro: VOLT E ESPRESSIONI           | pag. 5 | • Clip art                                  | pag. 10 |
| • Presentazione dell'unità di lavoro alle famiglie | pag. 6 | • Input didattico comunicativo: Che risate! | pag. 12 |
| • Risorse dell'unità                               | pag. 7 | • Soluzioni Libro dello studente            | pag. 13 |
| • Situation cards                                  | pag. 8 | • Soluzioni Quaderno di lavoro              | pag. 13 |
|  |        | • Audio script                              | pag. 15 |

### Progetto di lavoro VOLT E ESPRESSIONI

- Discuti con i tuoi compagni e con le tue compagne l'argomento indicato dal titolo.
- Progetta una presentazione che illustri l'argomento in base alle seguenti indicazioni:
  - scegli come presentare il lavoro (tabellone, fascicolo, album, poster, CD-Rom...) e a chi lo vuoi destinare;
  - predisponi le fasi di lavoro e i tempi di sviluppo;
  - affida l'incarico di ciascuna fase di lavoro ai tuoi compagni e alle tue compagne di classe, in modo da realizzare un lavoro di gruppo;
  - concorda con il gruppo i relatori del progetto ai vostri destinatari.
- Realizza il progetto.

destinatari	modalità di presentazione	fasi di lavoro	tempi	responsabili	relatori
...	...	...	...	...	...

### Valutazione

	punti 1	punti 3	punti 5
comunicazione	scarsa, incerta	sufficiente	ricca e spontanea
illustrazione	materiale scarso	materiale sufficiente	molto materiale e ben organizzato
presentazione	scarsa e insicura	sufficiente	buona

Presentazione dell'unità di lavoro **MI PRESENTO**

Date .....

Dear parent or guardian,  
the theme of current unit is: **Le modalità di presentazione in Italia.**

This chapter is: **"Mi presento"**.

At the end of this chapter students will be able to:

- Dare e chiedere informazioni
- Presentarsi in modo formale e informale

Students will also know:

- Il paesaggio italiano
- Lo Stato italiano

Our textbook **Superci@o.it** develops reading, writing, listening, speaking skills through strategies for speaking and for writing.

In this chapter, students will know:

- INDICATIVO PRESENTE delle tre coniugazioni regolari
- INDICATIVO PRESENTE dei verbi ESSERE e AVERE
- PRONOMI INTERROGATIVI
- La FORMA INTERROGATIVA
- Il FEMMINILE dei nomi

Sincerely .....

P:S: An additional help is available online: [www.ciaoit.com](http://www.ciaoit.com)

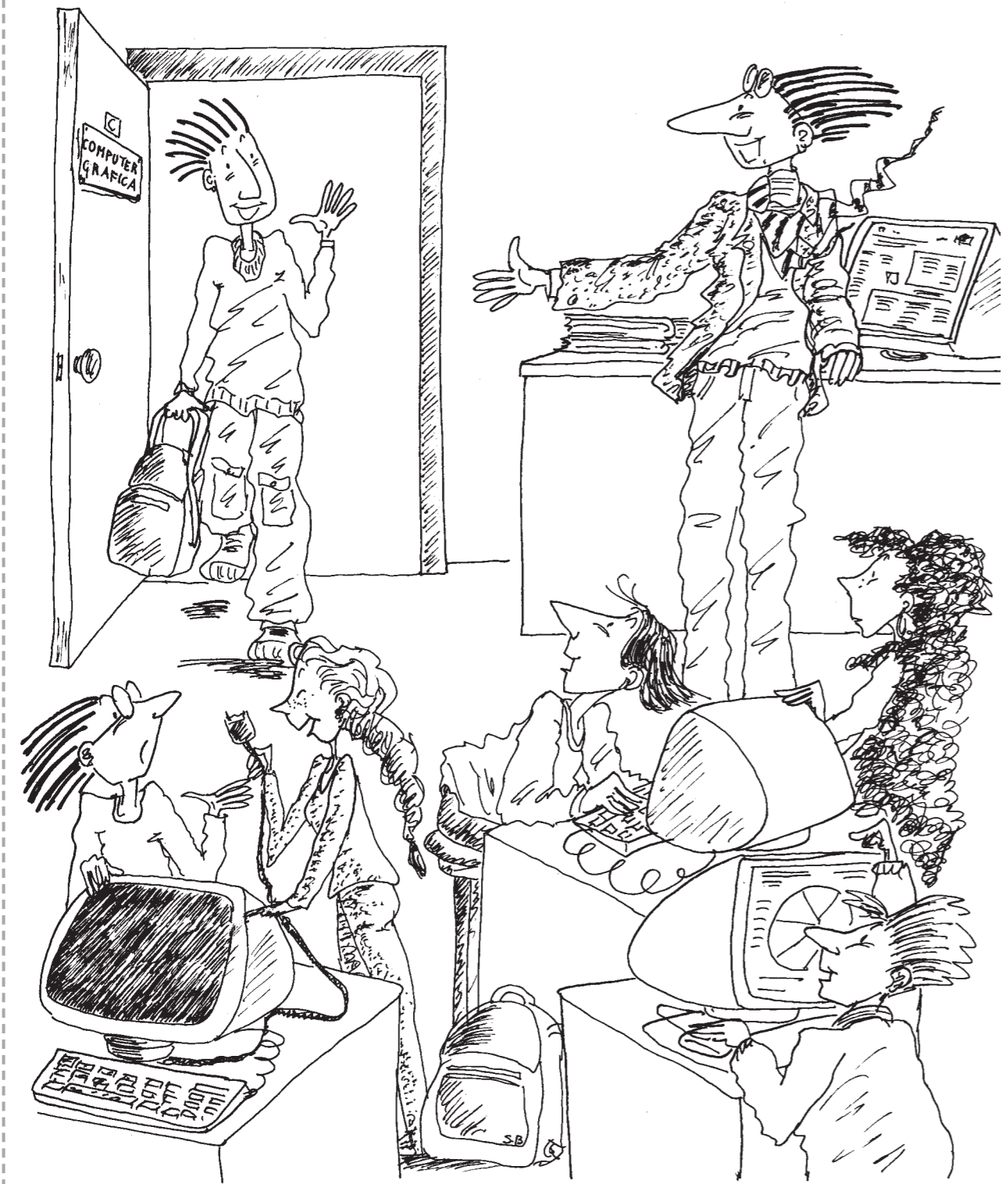
Risorse dell'unità

Risorse	WA	GR	VO	ATT	ATT	CU	CU	CN	ATT	SL	VE	LAB
<b>Insegnante</b>												
Progetto												
Presentazione alle famiglie												
Input didattico comunicativo 1												
Input didattico comunicativo 2												
Situation cards												
Clip art												
Soluzioni Quaderno di lavoro												
Audio script												
CD-Rom verifiche												
<b>Trasparenti</b>												
Soluzioni												
Input didattico												
<b>Studenti</b>												
CD-Rom												
Internet video												
Internet												
Quaderno di lavoro												
<b>Verifiche</b>												
Verifica dell'unità												
Verifica finale (portfolio)												
Internet self-test												

**Legenda**  
**WA** Warm up      **GR** Gioco dei ruoli      **ATT** Attività      **CN** Connessioni      **VE** Verifica  
**VO** Vocabolario      **CU** Cultura      **SL** Struttura della lingua      **LAB** Laboratorio

Situation CARD

Un nuovo studente



Situation CARDS

Aula di informatica



Piazza del Duomo a Milano

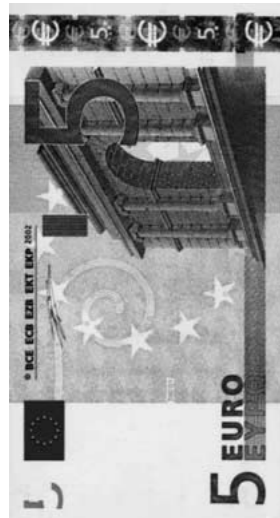


Sabato pomeriggio nel viale di fianco alla scuola



Piazza San Pietro a Roma





Input DIDATTICO COMUNICATIVO



**Che risate!**

1. Descrivi la fotografia, immagina e scrivi i dialoghi tra i protagonisti.
2. Fai una ricerca sull'abbigliamento dei giovani in Italia.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Soluzioni LIBRO DELLO STUDENTE

p. 18

**ATTIVITÀ 3**

**Un nuovo compagno**

Ciao papà, questo è Mario, il mio nuovo compagno  
Buongiorno professor Monti, le presento Mario Nava, un nuovo studente.

Ciao, ragazzi, questo è Mario.

**ATTIVITÀ 4**

**Nuovi amici**

- Questo è il mio nuovo compagno di classe. Si chiama Luis ed è spagnolo.
- Ciao Luis, io sono Marcos, sono di Rio.
- Ciao Marcos, sono felice di conoscerti.
- Ragazzi vi presento Luis, un ragazzo spagnolo che frequenterà la nostra scuola.
- Benvenuto, piacere di conoscerti Luis. Ti fermi in mensa con noi?
- No ragazzi, grazie, ma non posso. Devo andare subito a casa.
- Allora, arrivederci.

p. 19

**ATTIVITÀ 6A**

**Uno... due... tanti**

Noi lo conoscevamo già  
Stanno arrivando  
Venite a conoscere le mie amiche  
Sono arrivati dei ragazzi  
Stanno arrivando i bus

**ATTIVITÀ 6B**

Devo andare...  
Se vuoi...  
Sai la novità...  
Fai ridere...  
Ti vedo...

p. 20

**ATTIVITÀ 8**

**Come stai?**

A - Sto bene; Non sta bene; Stiamo molto bene; Stanno abbastanza bene.  
B - Quanti anni hai? Io ho 18 anni.  
E tua sorella, quanti anni ha? Ha 9 anni.  
Giorgio e Marco hanno la stessa età? No, Giorgio ha 15 anni e Marco ne ha 17.  
Quanti soldi avete? Abbiamo 20 euro.

**ATTIVITÀ 9**

**Facciamo conoscenza?**

- Quanti anni ha?

- Cosa ti piace?
- Dove andate?
- Dove abiti?
- Di che nazionalità sei?
- A che ora c'è lezione?

p. 21

**ATTIVITÀ 10**

**Informazioni**

Sono inglesi  
Il padre è medico  
Sono studenti  
È francese  
Abita a Calais  
Devono incontrarlo oggi  
Una sua telefonata

**ATTIVITÀ 13**

**Cerco lavoro**

A Milano  
No, a Genova  
Studia  
Un lavoro estivo  
Le piacciono i bambini  
Via Pascoli 12, Milano  
Come stai?

p. 28

**ATTIVITÀ 14**

**Italia**

La repubblica italiana fa parte della U.E.  
La sua capitale è Roma.  
La lingua ufficiale è l'italiano ma nelle regioni si parlano molti dialetti.  
La moneta corrente è l'euro.

**ATTIVITÀ 15**

**Dove si trova?**

Il Piemonte è a ovest della Lombardia.  
Le Marche sono vicino all'Umbria.  
La Calabria è a sud della Campania.  
La Toscana è vicino al Lazio.  
Il Veneto è a est della Lombardia.  
La Sicilia è lontana dalla Sardegna.  
L'Umbria è a nord del Lazio.  
La Puglia è lontana dalla Liguria.

**ATTIVITÀ 16**

**Lingua e dialetti**

Modi di parlare locali; No; Francese, Tedesco, Slavo

Soluzioni **QUADERNO DI LAVORO****ESERCIZIO 4 p. 16**

- a. come sta;
- b. hai visto;
- c. arriverla;
- d. benvenuti;
- e. sei;
- f. conoscerti.

**ESERCIZIO 5 p. 17**

- a. mi; b. loro; c. vi; d. ci; e. le.

**ESERCIZIO 7 p. 18**

- a. ragazza;
- b. chiama;
- c. anni;
- d. Germania;
- e. imparare;
- f. presentartela;
- g. ti;
- h. partita.

**ESERCIZIO 8 p. 18**

- a. inglese;
- b. no;
- c. chiaro;
- d. hotel;
- e. il;
- f. notte;
- g. ovest.

**Soluzione:** inchino

**ESERCIZIO 9 p. 18**

- a. mia; b. miei; c. tua; d. suoi; e. loro; f. nostri.

**ESERCIZIO 10 p. 19**

- a. mi;
- b. ci;
- c. mi;
- d. vi;
- e. li.

**ESERCIZIO 11 p. 19**

- a. È arrivato un nuovo ragazzo;
- b. Si chiama Luis;
- c. Ha 17 anni;
- d. Viene dalla Spagna;
- e. Marcos dice che lo conosce già perché è il suo nuovo vicino di casa;
- f. Marcos presenta a Luis le ragazze.

**ESERCIZIO 12 p. 19**

- a. F; b. V; c. V; d. F; e. F; f. V.

**ESERCIZIO 13 p. 20**

- a. hanno;
- b. stanno;
- c. sta;
- d. ha;
- e. sta;
- f. sta.

**ESERCIZIO 14 p. 20**

- a. Faruk è egiziano;
- b. May è statunitense;
- c. Irina è polacca;
- d. Jiang è cinese;
- e. Karl è tedesco;
- f. Luc è francese;
- g. Luis è spagnolo;
- h. Maria è brasiliana.

**ESERCIZIO 15 p. 20**

- a. uva;
- b. uno;
- c. casa;
- d. tanto;
- e. Roma;
- f. hai;
- g. anno;

**Soluzione:** Austria

**ESERCIZIO 16 p. 21**

- a. Elena ha conosciuto una ragazza straordinaria;
- b. L'ha conosciuta al corso di spagnolo;
- c. È straordinaria perché è bravissima a ballare;
- d. Le piacciono soprattutto i balli sudamericani;
- e. Parla due lingue oltre all'inglese.

**ESERCIZIO 17 p. 21**

- a. ragazzo;
- b. palestra;
- c. ha;
- d. ragioneria;
- e. genitori;
- f. pallavolo;
- g. organizzare;
- h. compagni.

**ESERCIZIO 19 p. 23**

- a. V; b. F; c. V; d. F; e. F; f. V.

**ESERCIZIO 20 p. 23**

- a. 1; b. 4; c. 2; d. 3; e. 5.

**ESERCIZIO 21 p. 25**

- a. Unione Europea;
- b. parlamentare;
- c. Roma;
- d. Governo;
- e. Capo;
- f. regioni;
- g. capoluogo.

**ESERCIZIO 22 p. 25**

- a. L'Italia ha circa 58 milioni di abitanti;
- b. Sono distribuiti in modo non omogeneo;
- c. Le zone più abitate sono quelle pianeggianti;
- d. La moneta ufficiale è l'euro;
- e. No, nelle regioni di confine si parlano altre lingue e ci sono numerosi dialetti;
- f. La religione più diffusa è il cristianesimo cattolico.

**ESERCIZIO 23 p. 28**

- a. Milano;
- b. pianura;
- c. regione;
- d. religione;
- e. isola.

**ESERCIZIO 24 p. 28**

- a. V; b. V; c. F; d. V.

**ESERCIZIO 25 p. 29**

- a. Si chiamano Repubblica di San Marino e Città del Vaticano;
- b. Si trovano in Emilia-Romagna e a Roma;

**Audio SCRIPT****TOO 1****Chi sono?**

*di Aldo Palazzeschi*

Son forse un poeta?

No, certo.

Non scrive che una parola, ben strana,  
la penna dell'anima mia:  
"follia".

Son dunque un pittore?

Neanche.

Non ha che un colore  
la tavolozza dell'anima mia:  
"malinconia".

Un musico, allora?

c. No, sono piccolissimi;

d. Si chiama la Rocca;

e. È la sede del capo della Chiesa Cattolica, il papa.

**ESERCIZIO 26 p. 29**

- a. è;
- b. abbiamo;
- c. sono;
- d. siete;
- e. ha;
- f. sono;
- g. ha.

**ESERCIZIO 27 p. 30**

- a. parlano;
- b. conoscete;
- c. insegna;
- d. presento;
- e. stanno;
- f. è.

**ESERCIZIO 28 p. 30**

- a. Chi;
- b. Quanto;
- c. Che;
- d. Quante;
- e. Quale.

**ESERCIZIO 29 p. 30**

- a. spagnola;
- b. signora;
- c. ragazza;
- d. professoressa;
- e. lettrice.

Nemmeno.

Non c'è che una nota  
nella tastiera dell'anima mia:  
"nostalgia".

Son dunque... che cosa?  
lo metto una lente  
davanti al mio cuore  
per farlo vedere alla gente.  
Chi sono?

Il saltimbanco dell'anima mia.

**TOO 2****Corso di computer grafica**

**Insegnante:** – Benvenuti, ragazzi e ragazze al



corso per computer grafica del Fondo Sociale Europeo. Mi chiamo Rossella Belli e sono a vostra disposizione per ogni informazione sul corso.

**Ronald:** – Grazie, signora Belli, mi chiamo Ronald Newman, scusi per il mio italiano non buono. Non so l'orario delle lezioni.

**Belli:** – Il tuo italiano va bene e tutti possono capirti. C'è qualcuno che vuole rispondere a Ronald?

**Karl:** – Sì, il mio nome è Karl Schulz; l'orario delle lezioni è dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle 17.

**Rosemarie:** – No, non mi sembra esatto, sono Rosemarie Dupont, sono sicura che al venerdì le lezioni terminano alle 13.

**Belli:** – Perfetto, signorina Dupont, ora vi accompagno nella vostra aula per completare la presentazione degli studenti.

**Diego:** – Io sono Diego Rodriguez, grazie, signora Belli, allora andiamo a conoscere i nostri compagni.

### T003

**Francesca:** – Salve, benvenuti in Italia, io sono italiana, mi chiamo Francesca Urbani, sono contenta di conoscere tanti ragazzi stranieri. Sono di Pordenone e ho 16 anni, ma adesso abito a Milano.

**Rosemarie:** – Ciao, io mi chiamo Rosemarie, vengo da Marsiglia, ho 17 anni. E tu Karl da dove vieni?

**Karl:** – Vengo da Düsseldorf, sono tedesco, il mio cognome è Shulz e ho 16 anni.

**Mauro:** – Ciao, Rosemarie, mi chiamo Mauro Bertani e abito qui a Milano, studio francese e quindi bienvenue.

**Rosemarie:** – Oh merci, grazie Mauro, quanti anni hai?

**Mauro:** – Ho 17 anni, come te Rosemarie; tu Diego da dove vieni?

**Diego:** – Ciao a tutti, il mio nome è Diego, il mio cognome Rodriguez. Vengo da Siviglia, ho 16 anni e mi piace stare con voi.

**Francesca:** – E tu, biondino, chi sei?

**Ronald:** – Sono Ronald Newman, vengo da Boston, studio italiano da due anni e sono in Italia solo da tre settimane.

**Francesca:** – Sei bravissimo, io conosco un po' l'inglese, forse tu mi puoi aiutare a migliorare.

**Ronald:** – OK, Francesca, formiamo un bel gruppo, siete tutti simpatici.

**Karl:** – Hai ragione, Ronald, sono lieto di incontrare, di conoscere tutti voi e di stare in vostra compagnia.

### T004

**Paolina:** – Pronto, casa Brugnoli?

**Magda:** – Sì, sono Magda Brugnoli, con chi parlo?

**Paolina:** – Buongiorno signora, sono Paolina Rossi, ho letto il suo annuncio su Vacanze Nuove e penso di rispondere alle sue esigenze.

**Magda:** – Che piacere, signorina Rossi, posso darle del tu?

**Paolina:** – Certamente, signora. Sono ancora una ragazza.

**Magda:** – Paolina, allora possiamo incontrarci e conoscerci di persona.

**Paolina:** – Volentieri, quando posso venire?

**Magda:** – Bene, vediamo un po', ti va bene lunedì alle quattro?

**Paolina:** – Mi dispiace, signora, alle quattro ho appuntamento dal dentista, posso venire alle sei.

**Magda:** – D'accordo, allora ti aspetto a casa mia lunedì alle sei, in via Gustavo Modena 16; va bene?

**Paolina:** – Benissimo, arrivederci a lunedì.

**Magda:** – Ciao, Paolina, a presto.

### T005

**Graziana:** – Pronto, è lo 02-358996 di Milano?

**Mamma di Paolina:** – Sì, chi parla?

**Graziana:** – Sono Graziana Zucchi, c'è la signorina Paolina?

**Mamma di Paolina:** – Un momento, la chiamo subito.

**Graziana:** – Grazie.

**Paolina:** – Pronto, sono Paolina, buongiorno, chi parla?

**Graziana:** – Sono Graziana Zucchi, rispondo alla sua inserzione su Vacanze Nuove per un lavoro di baby sitter.

**Paolina:** – Sì signora, sono io, ma ho già un appuntamento per lunedì prossimo alle ore 18.

**Graziana:** – Capisco, ma è ancora libera?

**Paolina:** – Sì e no; posso eventualmente richiamare se la trattativa di lunedì non va in porto.

**Graziana:** – Bene, signorina, allora la prego di richiamare in ogni caso; il mio numero di telefono è: 039-375128.

**Paolina:** – D'accordo, signora Zucchi, in ogni modo la ringrazio molto. A presto.

**Graziana:** – Grazie mille, buongiorno.

### T006

#### Domande di lavoro

Paolina Rossi

Nata a Genova, il 17 settembre 1988, residente a Milano, in via Pascoli, 12.

Tel. casa: 02-358996 - cell. 339-0901476

e-mail: Ropao@tiscali.net

Studentessa del 3° anno del liceo linguistico, amante dei bambini e della natura, si offre nel periodo estivo come baby sitter, in qualsiasi località marina.

### T007

#### Offerte di lavoro

Famiglia milanese composta da padre, madre, un figlio di 7 anni e una figlia di 4 anni, cerca giovane studentessa di buon carattere, disposta a trasferirsi a Santa Margherita (GE) nei mesi estivi per assistenza ai bambini; si offrono camera e bagno privato; piccolo compenso settimanale.

Brugnoli Magda, tel. 02-48003806

e-mail: Mabrugao@yahoo.it

### T008

#### Situazione informale

– Pronto, casa Urbani?

– Sì, sono Francesca. Chi parla?

– Ciao Francesca, sono Karl. Posso chiederti un piacere?

– Dimmi, ti ascolto.

– Domani mi porti il quaderno di matematica?

– Certo, senza problemi.

– Grazie mille! Arrivederci.

– Ragazzi, questo è Karl.

– Salve Karl, io sono Francesca.

– Benvenuto, io mi chiamo Mauro.

– Ciao a tutti, sono contento di conoscervi. Ora devo andare a lezione, arrivederci!

#### Situazione formale

– Buongiorno signora. Sono Ronald Newman, il nuovo studente.

– Ciao Ronald, io mi chiamo Rossella Belli e sono un'insegnante.

– Vorrei sapere dove si trova la biblioteca.

– Vicino alla segreteria. Hai bisogno di altro?

– No, grazie. Arrivederla.

– Pronto, è lo studio medico "Salute"?

– Sì, chi parla?

– Sono Francesca Urbani e vorrei fissare un ap-

puntamento per una visita.

– Per favore, attenda un attimo...

– Pronto, c'è posto venerdì 15 alle 17.30, le va bene?

– Sì, grazie. Buenasera.

### T011

#### Nuovi amici

– Questo è il mio nuovo compagno di classe. Si chiama Luis ed è spagnolo.

– Ciao Luis, io sono Marcos, sono di Rio.

– Ciao Marcos, sono felice di conoscerti.

– Ragazzi vi presento Luis, un ragazzo spagnolo che frequenterà la nostra scuola.

– Benvenuto, piacere di conoscerti Luis. Ti fermi in mensa con noi?

– No ragazzi, grazie, ma non posso. Devo andare subito a casa.

– Allora, arrivederci.

### T012

**Fede:** – Lisa, hai sentito la novità?

**Lisa:** – È successo qualcosa a scuola?

**Elena:** – Oggi è arrivato uno nuovo. È un ragazzo spagnolo, ha 17 anni e si chiama Luis.

**Lisa:** – È tutto qui? Pensavo a qualcosa di più interessante.

**Fede:** – Non farmi ridere! Si vede dalla tua faccia che muori dalla voglia di conoscerlo.

**Marcos:** – Io lo conosco già, è il mio nuovo vicino di casa. Se volete ve lo presento.

**Elena:** – Sì! Sei un tesoro!

**Marcos:** – Eccolo, sta arrivando. Luis, vieni a conoscere le mie amiche. Ragazze, questo è Luis.

**Lisa:** – Ciao Luis, benvenuto a scuola. Io sono Lisa.

**Luis:** – Ciao Lisa. Que tal? Come stai?

**Fede:** – Io sono Fede e questa è Elena. Siamo tutte nella stessa classe. Oh, ecco l'autobus. Noi dobbiamo andare, a domani.

**Luis e Marcos:** – Ciao ragazze, ci vediamo domani a scuola.

### T014

**A.** Come stai?

Come stai? Sto bene.

Come sta tua sorella? Non sta bene.

Come state? Stiamo molto bene.

Come stanno i vostri genitori? Stanno abbastanza bene.

**B.** Quanti anni hai? Io ho 18 anni.

E tua sorella, quanti anni ha? Ha 9 anni  
Giorgio e Marco hanno la stessa età? No, Giorgio  
ha 15 anni e Marco ne ha 17.  
Quanti soldi hai? Ho 20 euro.

**T015**

John e James sono inglesi. Il loro padre è medico.  
Tutti e due studiano: uno frequenta la scuola su-  
periore, l'altro l'università. Hanno un amico fran-  
cese che abita a Calais. Oggi lo incontrano dopo  
molti mesi e aspettano una sua telefonata per sa-  
pere a che ora arriva.

**T208****Una ragazza super**

**Elena:** – Ho conosciuto una ragazza straordina-  
ria!

**Lisa:** – Dove? Quando?

**Elena:** – Ieri, al corso di spagnolo.

**Lisa:** – Che cosa ha di straordinario?

**Elena:** – Balla benissimo, le piacciono soprattutto  
i balli sudamericani.

**Lisa:** – Quelli in cui bisogna saper muovere tutto  
il corpo come se non avessi le ossa?

**Elena:** – Sì, proprio quelli che tu non sai ballare  
perché sei rigida come un palo!

**Lisa:** – E che altro sa fare?

**Elena:** – Parla due lingue oltre all'inglese, le piace  
molto viaggiare, scia, nuota, gioca a pallavolo...  
vuoi altro?

**Lisa:** – No grazie, mi basta questo. E non pensare  
di farmela conoscere, sarebbe troppo!!!

**T017**

Cara Lisa,  
ora, dopo un anno di vita in Italia, so rispondere  
alla tua domanda: "Com'è l'Italia?".

L'Italia è un Paese che offre paesaggi molto diversi.  
Ci sono le Alpi, montagne elevate nel Nord, ric-  
che di neve e di ghiacciai; molti grandi fiumi na-  
scono dalle Alpi e percorrono valli densamente  
abitate lungo le quali passavano e passano anco-  
ra oggi le vie del commercio con l'Europa.

C'è una grande pianura fertile, la Pianura  
Padana, percorsa dal fiume Po e dai suoi affluen-  
ti, dove l'agricoltura è molto sviluppata.

C'è il grande mare che bagna tutta la penisola:  
profondo a Ovest e a Sud, basso e uniforme a Est.  
In tutto il Paese, da Nord a Sud, ci sono colline,  
con forme dolci e arrotondate; coperte di vigne e  
di uliveti.

E poi ci sono le città, tante, di tutte le dimensioni  
e diversissime tra loro.

Città d'arte come Roma Firenze, centri di com-  
mercio e industria come Genova, Torino e  
Milano, città da sogno come Venezia...

Descriverle tutte? Impossibile. Devi venire a sco-  
prire l'Italia con i tuoi occhi.

La tua amica di sempre, Patty.

**T020****Dove si trova?**

Il Piemonte è a ovest della Lombardia.

Le Marche sono vicino all'Umbria.

La Calabria è a sud della Campania.

La Toscana è vicino al Lazio.

Il Veneto è a est della Lombardia.

La Sicilia è lontana dalla Sardegna.

L'Umbria è a nord del Lazio.

La Puglia è lontana dalla Liguria.